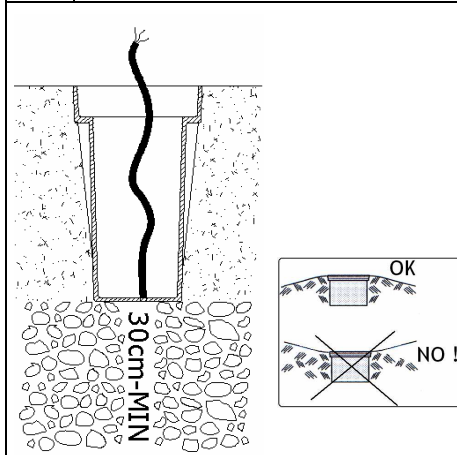


I	Per l'installazione rivolgersi a personale specializzato. Togliere tensione prima di procedere. Effettuare pulizia generale periodica. Conservare il presente foglio d'istruzioni anche dopo l'installazione.
GB	Installation should be carried out by a qualified electrician, before commencing installation, disconnect the mains supply lead. Regular general cleaning is recommended. Keep these instructions for future reference.
F	Pour l'installation, s'adresser à un professionnel spécialisé. Isoler la tension avant de procéder. Nettoyer le luminaire périodiquement. Conserver ces instructions après l'installation.
D	Für die Installation bitte an Fachleute wenden. Vor Beginn den Strom abschalten. Regelmäßige eine allgemeine Reinigung vornehmen. Diese Gebrauchsanweisung auch nach der Installation aufbewahren.
E	Dirigirse a personal especializado para la instalación. Desconectar la tensión antes de proceder. Efectuar una limpieza general periódica. Conservar esta hoja de instrucciones incluso después de la instalación.



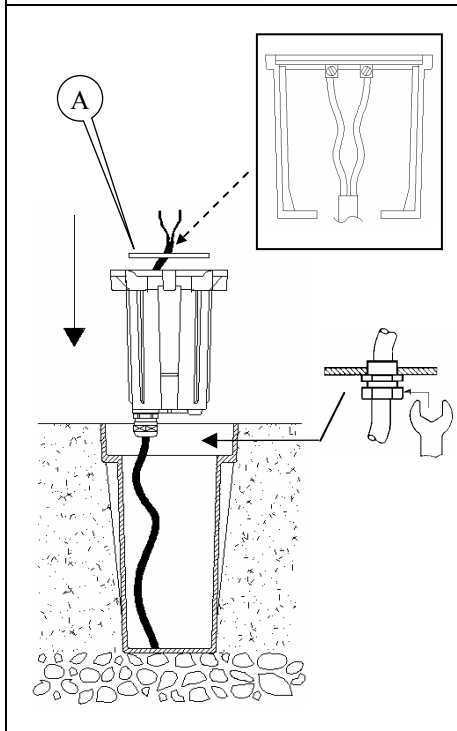
(I) Fissare a terra il cestello con cemento, avendo cura di tenerlo allineato ed a filo pavimento. Garantire un buon drenaggio nella zona sottostante la lampada (almeno 30 cm).

(GB) Anchor the frame to the ground using cement making sure to position it flush with the floor. Make sure there is good drainage in the zone below the light (at least 30 cm).

(F) Fixer le boîtier au sol avec du ciment en veillant à le tenir aligné et à ras du sol. Assurer un bon drainage de la zone située sous le lampadaire (au moins 30 cm).

(D) Den Korb mit Zement am Boden befestigen, dabei darauf achten, dass er ausgerichtet und am Boden ausgefluchtet ist. In dem Bereich unter der Lampe muss eine gute Dränage gewährleistet sein (mindestens 30 cm).

(E) Fijar la caja al suelo con cemento, teniendo cuidado de mantenerla alineada y a ras del suelo. Asegurar un buen drenaje de la zona situada debajo de la lámpara (al menos 30 cm).



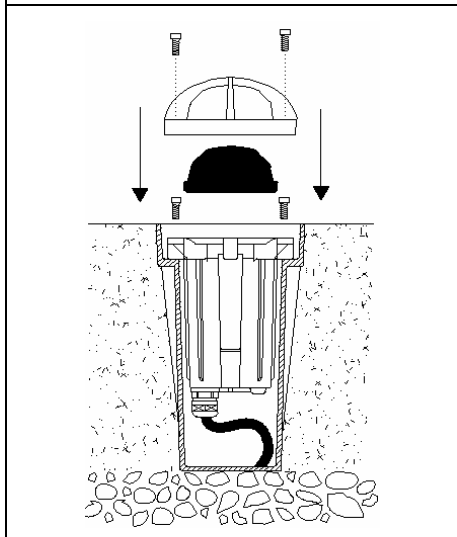
(I) Inserire il cavo di alimentazione (tipo H05RN-F 5,5 - 7mm MAX) nel pressacavo, serrare accuratamente con chiave (4 Nm) e collegare i cavi al dischetto LED. **Fare attenzione che il cavo di alimentazione abbia una tensione di 24Vcc (deve essere alimentato non da tensione di rete ma attraverso un alimentatore elettronico fornito solo su richiesta).** **ATTENZIONE:** Prima di chiudere l'apparecchio frapporte tra corpo e telaietto la guarnizione silicica (A) all'interno del corpo.

(GB) Insert the power cable (type H05RN-F 5,5 - 7mm MAX) in the cable clamp, tighten using wrench (4 Nm), connect the power cable to the LED disc. **Make sure that the power cable has a tension of 24Vcc (it must be powered, not from the mains, but from an electronic feeder supplied on request).** **WARNING:** Before closing the equipment position the silicone seal (A) between the body and basket inside the body.

(F) Introduire le câble d'alimentation (type H05RN-F 5,5 - 7mm MAX) dans le serre-câble, serrer à fond avec une clé (4 Nm), brancher les câbles au disque LED. **Veiller à ce que le câble d'alimentation ait une tension de 24Vcc (il doit être alimenté non pas par la tension de secteur mais à travers un alimentateur électronique fourni uniquement sur demande).** **ATTENTION:** Avant de fermer l'appareil, interposer entre le corps et le boîtier le joint silicone (A) à l'intérieur du corps.

(D) Das Stromkabel (Typ H05RN-F 5,5 - 7mm MAX) in die PG-Verschraubung einführen, sorgfältig mit Schraubenschlüssel (4 Nm) anziehen, die Kabel direkt an der LED-Scheibe anschließen. **Darauf achten, dass das Versorgungskabel eine Spannung von 24Vcc hat (es darf nicht von der Netzspannung, sondern muss durch ein nur auf Anfrage geliefertes elektronisches Netzgerät gespeist werden).** **ACHTUNG:** Vor dem Schließen des Geräts die Silikonichtung (A) im Innern des Gehäuses zwischen dem Gehäuse und dem Korb anbringen.

(E) Introducir el cable de alimentación (tipo H05RN-F 5,5 - 7mm MAX) dentro del sujetahilo, apretar cuidadosamente con una llave (4 Nm), conectar los cables al disco LED (Fig.2). **Prestar atención a que el cable de alimentación reciba una tensión de 24Vcc (la alimentación debe ser no desde la red, sino a través de un alimentador electrónico suministrado únicamente bajo pedido).** **ATENCIÓN:** Antes de cerrar el aparato, interponer entre el cuerpo y el receptáculo la junta silicónica (A) dentro del cuerpo.



(I) Dopo aver inserito il cestello portaled nel corpo, fissare il tutto al pozzetto con viti, posizionare diffusore, sovrapporre l'anello in alluminio e bloccare il tutto con le viti in dotazione. Assicurarsi che vi siano i requisiti minimi di sicurezza.

(GB) After inserting the led in the body, anchor everything in the well using the screws. Position the diffuser, place the aluminium ring in position and block using the screws supplied. Make sure the minimum safety requirements are assured.

(F) Après avoir introduit le boîtier porte-led dans le corps, fixer le tout au couvercle de scellement à l'aide de vis, positionner le diffuseur, placer dessus l'anneau en aluminium et bloquer le tout à l'aide des vis fournies à cet effet. S'assurer que les conditions de sécurité nécessaires sont réunies.

(D) Nach Einsetzen des LED-Haltekorbs muss alles mit Schrauben am Schaft befestigt werden, den Diffusor anbringen, den Aluminiumring aufsetzen und alles mit den mitgelieferten Schrauben befestigen. Sicherstellen, dass die Mindestsicherheitsanforderungen gewährleistet sind.

(E) Después de haber introducido la caja porta-led dentro del cuerpo, fijar el conjunto al registro mediante tornillos, colocar el difusor, poner encima el anillo de aluminio y sujetarlo todo con los tornillos específicos suministrados. Asegurarse de que se cumplan los requisitos mínimos de seguridad.